

SYNDICAT DES TRANSPORTS PARISIENS

-----  
Conseil d'Administration  
-----

**APPROBATION DES COMPTES DE LA RATP  
POUR L'EXERCICE 1997**

-----  
Décision prise dans la séance du 18 juin 1998  
-----

Le Conseil d'Administration du Syndicat des Transports Parisiens,

Vu l'ordonnance n° 59-151 du 7 janvier 1959 modifiée relative à l'organisation des transports de voyageurs dans la région parisienne,

Vu l'article 127 de la loi de finances pour 1984 n° 83-1179 du 29 décembre 1983, prorogeant les dispositions de l'article 1er de la loi n° 77-1410 du 23 décembre 1977 relative à l'organisation des transports de voyageurs dans la région Ile-de-France,

Vu le décret n° 59-157 du 7 janvier 1959 modifié relatif à l'organisation des transports de voyageurs dans la région parisienne,

Vu le décret n° 59-1090 du 23 septembre 1959 modifié portant statut du STP,

Vu la convention du 29 juin 1962 passée en le STP et la RATP, approuvée par le décret du 27 novembre 1962, notamment les articles 1 et 2 de cette convention et l'avenant du 15 mars 1977, approuvé par décret du 8 Mars 1978,

Vu ses décisions des 10 décembre 1996 et 10 juillet 1997 relatives au budget d'exploitation de la R.A.T.P. pour l'exercice 1997,

Vu les comptes et bilan présentés par la RATP pour l'exercice 1997,

Vu l'avis en date du 20 avril 1998 du Chef de la Mission de Contrôle Economique et Financier des Transports,

**D E C I D E**

Article unique : Les compte de résultat, bilan et compte d'investissement de la RATP pour l'exercice 1997, tels qu'annexés à la présente décision, sont approuvés.

Le Préfet de la Région d'Ile-de-France,  
et du Département de Paris,  
Président du Conseil d'Administration  
du Syndicat des Transports Parisiens,



Joël THORAVAL.

RATP		COMPTE DE RESULTAT :				(en francs)	
		31/12/1997	31/12/1996	VAR. %	31/12/1997	31/12/1996	VAR. %
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		<b>CHARGES (HORS TVA)</b>			<b>PRODUITS (hors TVA)</b>		
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>			<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
Consommations en provenance de tiers		19 917 586 221,90	19 109 657 274,27	4,3%	21 762 461 542,57	21 384 911 491,36	1,8%
- Energie		3 394 842 024,79	3 303 439 184,41	2,8%	17 778 362 040,30	17 334 707 790,45	2,6%
- Energie électrique		710 516 728,27	722 365 483,18	-1,6%			
- Carburants (*)		425 652 706,49	433 939 883,35	-1,9%			
- Chauffage (*)		238 096 664,01	238 291 426,61	-0,1%			
- Frais relatifs aux lignes affiliées		46 767 357,77	50 134 773,22	-6,7%	415 102 103,32	388 431 500,19	6,9%
- Charges de circulation SNCF		91 028 030,67	87 343 910,50	4,2%	1 668 094 092,26	1 703 284 837,07	-2,1%
- Matières et autres charges externes		1 666 270 558,14	1 542 200 755,30	7,8%	674 810 512,54	665 321 044,21	1,4%
- Matières et fournitures diverses (*)		2 427 026 707,71	2 339 529 035,43	3,7%	4 347 538,09	4 807 255,95	-9,6%
- Autres charges externes		747 262 666,07	775 283 159,37	-3,6%			
Impôts, taxes et versements assimilés		1 052 942 274,84	976 167 393,99	7,9%			
Charges de personnel		12 171 855 014,23	11 919 994 046,53	2,1%			
- Salaires et traitements (*)		7 313 085 529,39	7 152 506 916,57	2,2%			
- Charges sociales		2 329 854 692,17	2 308 264 899,97	0,9%			
- Insuffisance du compte retraites		2 528 914 792,67	2 459 222 229,99	2,8%			
Dotations aux amortissements et aux provisions		3 224 203 327,82	2 853 597 577,43	13,0%			
- Sur immobilisations - dotations aux amortissements		3 108 683 393,42	2 724 048 938,09	14,1%			
- Sur immobilisations - dotations aux provisions		0,00	0,00				
- Sur actif circulant - dotations aux provisions		40 054 003,85	40 975 393,44	-2,2%			
- Pour risques et charges - dotations aux provisions		75 465 500,55	88 573 245,90	-14,8%			
Autres charges		73 743 380,22	50 439 071,91	46,2%			
<b>CHARGES FINANCIERES</b>		<b>2 463 519 596,51</b>	<b>2 347 991 097,05</b>	<b>4,9%</b>	<b>668 048 318,90</b>	<b>525 815 419,17</b>	<b>27,0%</b>
- Dotations aux amortissements et aux provisions		135 817 542,68	136 817 906,05	-0,7%			
- Intérêts et charges assimilés		2 327 151 243,21	2 211 172 948,49	5,2%			
- Différences négatives de changes		550 810,62	241,72	N.S.			
- Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		0,00	0,79	-100,0%			
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>		<b>497 924 553,48</b>	<b>99 684 843,85</b>	<b>N.S.</b>	<b>535 741 358,91</b>	<b>112 428 613,21</b>	<b>N.S.</b>
- Sur opérations de gestion		14 817 153,99	33 666 292,73	-55,2%			
- Sur opérations en capital		164 008 439,49	58 571 942,76	180,0%			
- Dotations aux amortissements et aux provisions		319 098 960,00	8 046 608,36	N.S.			
<b>TOTAL DES CHARGES</b>		<b>22 879 030 371,89</b>	<b>21 551 313 215,17</b>	<b>6,2%</b>	<b>22 966 251 220,38</b>	<b>22 023 155 523,74</b>	<b>4,3%</b>
Soins créancier = excédent		87 220 848,49	471 842 308,27	N.S.			
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>22 966 251 220,38</b>	<b>22 023 155 523,74</b>	<b>4,3%</b>	<b>22 966 251 220,38</b>	<b>22 023 155 523,74</b>	<b>4,3%</b>
(U) dont prime de gestion		163 295 943,33	161 217 826,99	1,3%	18 872 622 194,25	18 393 267 390,80	2,6%
<b>(C) ANALYSE DES VARIATIONS DES STOCKS ET DE CONSOMMATIONS</b>					<b>18 755 228 070,55</b>	<b>18 287 169 316,94</b>	<b>2,6%</b>
Nature des consommations							
Achats stocks et non stocks (A)							
Variations de stocks (B)							
Consommations (A - B)							
Carburants		238 096 664,01	238 096 664,01	0,0%			
Chauffage		46 767 357,77	50 134 773,22	0,0%			
Matières et fournitures		784 698 405,33	747 262 666,07	5,0%			
TOTAL		1 069 562 427,11	1 032 126 687,85	3,5%	8 505 811 148,85	8 070 745 291,05	5,4%
					3 512 167 713,87	3 398 838 120,96	3,3%
					27 244 207,83	26 585 904,93	2,5%
					6 710 000 000,00	6 791 000 000,00	-1,2%

RATP		TABLEAU DES SOLDES INTERMEDIAIRES DE GESTION		au 31/12/1997		( en francs )	
PRODUITS		CHARGES		SOLDES INTERMEDIAIRES		SOLDES INTERMEDIAIRES	
				Production de l'exercice		31/12/1996	
Production vendue (1)	18 872 622 194.25						
Production stockée	0.00						
Production immobilisée	525 009 660.59						
<b>Total</b>	<b>19 397 631 854.84</b>					<b>19 397 631 854.84</b>	<b>18 944 614 385.58</b>
Production de l'exercice	19 397 631 854.84	Consommations de l'exercice en provenance de tiers	3 394 842 024.79	Valeur ajoutée	16 002 789 830.05		15 641 175 201.17
		Impôts, taxes et versements assimilés	1 052 942 274.84				
		Charges de personnel	12 171 855 014.23				
		<b>Total</b>	<b>13 224 797 289.07</b>	Excédent brut d'exploitation	2 777 992 540.98		2 745 013 760.65
Excédent brut d'exploitation	2 777 992 540.98	ou insuffisance brute d'exploitation	0.00				
Reprise sur la provision spéciale de réévaluation	31 800 574.18	Dotations aux amortissements et aux provisions	3 224 203 527.82				
Quote-part des subventions d'investissement virée au compte de résultat de l'exercice	635 605 782.71	Autres charges	73 743 380.22				
Reliquat du versement de transport	1 233 496 949.80						
Reprises sur provisions et transferts de charges	201 111 666.93						
Autres produits	262 814 714.11						
<b>Total</b>	<b>5 142 822 228.71</b>	<b>Total</b>	<b>3 297 946 908.04</b>	Résultat d'exploitation	1 844 875 320.67		2 281 274 217.09
Résultat d'exploitation (excédent)	1 844 875 320.67	ou résultat d'exploitation (insuffisance)	0.00				
Produits financiers	668 048 318.90	Charges financières	2 463 519 596.51				
<b>Total</b>	<b>2 512 923 639.57</b>	<b>Total</b>	<b>2 463 519 596.51</b>	Résultat courant	49 404 043.06		459 098 539.21
Produits exceptionnels	535 741 358.91	Charges exceptionnelles	407 924 553.48	Résultat exceptionnel	37 816 805.43		12 743 769.36
				Résultat de l'exercice (2)	87 220 848.49		471 842 308.57

(1) Prestations de services, produits des activités annexes, ventes de produits résiduels.  
(2) Soit total général des produits - total général des charges

**COMPTE D' INVESTISSEMENT AU 31 DECEMBRE 1997**

(en francs, hors TVA)

EMPLOIS DE L'EXERCICE			
INVESTISSEMENTS  SUR  PROGRAMME	Titre 1 - Extensions des réseaux .....		805 817 260,16
	. Etudes reconnaissances, mesures conservatoires et acquisitions foncières	2 808 004,63	
	. RER	2 908 697,47	
	. Métro (1)	782 025 390,76	
	. Autres modes de transport	18 075 167,30	
	Titre 2 - Amélioration de l'exploitation .....		1 034 742 662,96
	. RER	209 668 591,80	
	. Métro	556 796 539,49	
	. Réseau d'autobus	247 477 223,33	
	. Opérations tous réseaux	20 800 308,34	
	Titre 3 - Modernisation et gros entretien .....		1 223 929 537,21
	. RER	191 360 138,22	
	. Métro	509 611 385,70	
	. Réseau d'autobus	110 286 336,87	
	. Tramway	2 514 886,72	
. Opérations tous réseaux	410 156 789,70		
Titre 4 - Commandes de matériel roulant .....		1 470 264 324,61	
. RER	245 906 151,62		
. Métro (2)	740 451 356,01		
. Réseau d'autobus	437 986 796,77		
. Tramway	45 920 020,21		
Titre 5 - Participation financières .....		52 000 000,00	
		4 586 753 784,94	
	dont : - dépenses sur subventions .....	641 979 003,30	
	- sur autres financements .....	3 944 774 781,64	
AUTRES EMPLOIS	Amortissement des emprunts (nominal) :		545 451 919,30
	- par remboursement		
	. à échéance .....	545 451 919,30	
	. par anticipation .....	0,00	
	Amortissement Plan Epargne Entreprise 1992 .....		44 320 000,00
Prêt- participations (Telcité)		18 000 000,00	
Primes de remboursement des emprunts émis .....		0,00	
TOTAL DES EMPLOIS SUR PROGRAMME :		A	5 194 525 704,24
Autres investissements (3)		a	118 866 656,81
TOTAL DES EMPLOIS			5 313 392 361,05

(1) dont -> Météor : 697 765 103,94

(2) dont -> Météor : 232 040 795,48

(3) voir annexe ci-après

**COMPTE D' INVESTISSEMENT AU 31 DECEMBRE 1997**

en F hors TVA

RESSOURCES DE L'EXERCICE			
RESSOURCES SUR PROGRAMME	Autofinancement, dont :		2 683 925 193.05
	- Amortissement net immob corporelles .....	(4) 2 442 209 810,70	
	- Amortissement net des logiciels .....	113 288 294,82	
	- Valeurs résiduelles des actifs réformés .....	42 143 638,59	
	- Amortissement de frais d'émission (TMO fev 86) .....	651 185,64	
	- Amortissement Opération RAVIVER +AMIANTE .....	45 714 304,71	
	- Prov pour dépréc. titres participation (Parking Pont neuf).....	31 417,50	
	- valeur résiduelle du stock rechange réformé .....	534 123,42	
	- Prov dépréciation stock rechange .....	27 160 891,07	
	- Primes de remboursements d'emprunts amortis .....	12 191 526,60	
	Subventions d'équipement : (1)		848 596 086.05
	. Etat .....	150 089 621,00	
	. Région d'Ile-de-France .....	692 006 465,05	
	. Autres collectivités locales .....	6 500 000,00	
	Emprunts émis (nominal) :		4 010 704 000.00
. Prêts spéciaux région Ile-de-France .....	152 242 000.00		
. Plan d'Epargne d'Entreprise .....	116 142 000.00		
. Marché financier (2) .....	3 742 320 000.00		
<b>TOTAL DES RESSOURCES SUR PROGRAMME :</b>	<b>B</b>	<b>7 543 225 279.10</b>	
Autres investissements (3)	<b>b</b>	126 035 974.72	
<b>TOTAL DES RESSOURCES :</b>		<b>7 669 261 253.82</b>	

Raccordement au compte de résultat :		
<u>amortissement net des immobilisations corporelles et logiciels (4)</u>		2 555 498 105.52
+ quote-part des subventions d'investissement virée au compte de résultat de l'exercice		392 068 816.75
+ reprise sur provisions spéciales de réévaluation		31 800 574.18
<b>= amortissement brut des immobilisations corporelles et logiciels</b>		<b>2 979 367 496.45</b>
+ dotations	.aménagement publicitaires et commerciaux (hors programme)	12 938 692.40
aux	.immobilisations incorporelles autres que logiciels (recherche, ect)	43 009 758.46
amortissements	.charges d'exploitation à répartir	73 367 986.11
<b>= "dotations aux amortissements sur immobilisations" (compte de résultat)</b>		<b>3 108 683 933.42</b>

(1) subventions encaissées au cours de l'exercice

(2) Emprunts EMTN-RATP 3% mars 1997 : 389,82 MF, 6 % avril 1997 : 352.50 MF

Emprunt M FF 5.75 % novembre 1997 : 3 000 MF

(3) voir annexe ci-après

SITUATION NETTE DES RESSOURCES	Situation	Cumul	Situation
	au 01/01/97	aux 12 mois	au 31/12/97
Programme d'investissement .....	69 759 582,96	B-A 2 348 699 574,86	2 418 459 157,82
Autres investissements .....	-394 976 370,65	b-a 7 169 317,91	-387 807 052,74
	-325 216 787,69	2 355 868 892,77	2 030 652 105,08

**ANNEXE AU COMPTE D'INVESTISSEMENT 1997**

(en francs, hors TVA)

*DETAIL DES RUBRIQUES AUTRES INVESTISSEMENTS*

EMPLOIS DE L'EXERCICE			
INVESTISSEMENTS HORS PROGRAMME	- Aménagements publicitaires et commerciaux :		13 751 448,94
	. Aménagements commerciaux .....	7 785 127,84	
	. Aménagements publicitaires .....	5 966 321,10	
	- Remploi :		9 091 100,00
	. Remploi STP .....	9 000 000,00	
	. Remploi Etat .....	91 100,00	
	- Réinvestissement .....		229 839,01
- Amélioration accès, correspondances, gares routières, suppression des passages à niveau nouveaux modes de transports et divers .....		95 794 268,86	
TOTAL DES EMPLOIS HORS PROGRAMME :			118 866 656,81

RESSOURCES DE L'EXERCICE			
RESSOURCES HORS PROGRAMME	- Amortissement aménagements publicitaires et commerciaux :		12 938 692,40
	. Amortissement aménagements commerciaux .....	6 972 371,30	
	. Amortissement aménagements publicitaires .....	5 966 321,10	
	- Remploi :		49 579 414,73
	. Remploi STP .....	49 536 014,73	
	. Remploi Etat .....	43 400,00	
	- Réinvestissement .....		1 417 295,79
	- Subventions d'équipement : (1)		62 100 571,80
	. Produit des amendes (STP) .....	34 420 665,33	
	. Région d'Ile-de-France .....	17 800 676,47	
. Divers .....	9 879 230,00		
TOTAL DES RESSOURCES HORS PROGRAMME :			126 035 974,72

(1) subventions encaissées au cours de l'exercice

SITUATION NETTE DES RESSOURCES		Situation 1er Janvier 97	Cumul aux 12 mois	Situation 31 Décembre 97
AUTRES INVESTISSEMENTS .....		-394 976 370,65	7 169 317,91	-387 807 052,74
dont : Remploi STP .....		-438 358 302,20	40 536 014,73	-397 822 287,47
Remploi Etat .....		-126 813,97	-47 700,00	-174 513,97
Réinvestissement .....		59 157 238,92	1 187 456,78	60 344 695,70

RATP		BILAN : 31/12/1997				( en francs )	
		31/12/1997	31/12/1996	31/12/1997	31/12/1996	31/12/1997	31/12/1996
ACTIF		BRUT	Amortissements et provisions (à déduire)	NET	NET	PASSIF	
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>							
- Frais de recherche et développement.....	129 029 275.41	83 293 551.03	0.00	45 735 724.38	38 734 651.03	Contre-valeur des immobilisations mises à disposition.....	1 644 494 034.69
- Droit au bail.....	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	Ecarts de réévaluation.....	1 703 406 722.62
- Autres.....	789 121 586.39	441 783 760.39		347 337 826.00	326 486 297.63	dotation en capital.....	1 858 767 048.69
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>						<b>RESERVES</b>	
- Terrains.....	2 372 522 673.92	0.00	0.00	2 372 522 673.92	2 318 944 330.04	- Réserve provenant de la cession de biens mis à disposition et désaffectés (templo).....	691 617 067.92
- Constructions.....	53 154 505 090.70	27 014 803 329.23		26 139 701 761.47	21 896 647 109.41	- Réserve provenant de la cession de biens créés par la Régie et désaffectés (réinvestissement).....	227 188 549.25
- Installations techniques, matériel et outillage industriel.....	5 509 122 519.85	3 728 141 774.78		1 780 980 745.07	1 722 879 335.61	- Réserve générale.....	164 535 608.86
- Matériel de transport.....	19 107 765 147.98	12 189 961 679.77		6 917 803 468.21	5 671 929 696.64	Report à nouveau.....	-137 864 589.68
- Autres.....	1 523 357 048.40	840 081 157.84		683 275 890.56	667 306 686.04	Résultat de l'exercice (excédent ou perte).....	87 220 848.49
- En cours, avances et acomptes.....	7 955 583 476.89	0.00		7 955 583 476.89	11 843 013 053.14	Subventions d'investissement.....	12 630 576 949.89
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES</b>						Provisions réglementées.....	701 380 211.56
- Participations.....	160 880 880.60	2 896 815.00		157 984 065.60	148 015 483.10	<b>TOTAL I</b>	19 558 988 810.92
- Créances rattachées à des participations.....	452 976 419.63	0.00		452 976 419.63	378 349 415.93	Provisions pour risques.....	345 266 543.69
- Autres titres immobilisés.....	0.00	0.00		0.00	0.00	Provisions pour charges.....	387 219 333.29
- Prêts.....	636 003 671.49	4 405 536.92		631 598 134.57	576 039 392.79	<b>TOTAL II</b>	732 483 876.98
- Autres.....	26 128 107.94	0.00		26 128 107.94	45 698 213.96	<b>DETTES FINANCIERES</b>	
<b>TOTAL I</b>	91 816 995 899.20	44 305 367 604.96		47 511 628 294.24	45 634 243 765.32	- Prêts de la région d'Ile-de-France.....	1 311 763 445.09
Stocks et en-cours.....	860 545 143.26	361 414 827.19		499 130 316.07	461 538 317.90	- Emprunts obligataires.....	28 646 107 600.00
Avances et acomptes versés sur commande.....	22 339 223.91	0.00		22 339 223.91	7 471 563.20	- Emprunts et dettes à des établissements de crédit.....	106 451 805.40
<b>CREANCES</b>						- Emprunts et dettes financières divers.....	1 433 953 204.23
- Créances clients et comptes rattachés.....	604 279 705.36	11 760 538.78		592 519 166.58	549 157 998.59	Avances et acomptes reçus sur commandes en-cours.....	76 040 622.24
- Créances Etat et autres collectivités publiques.....	1 731 087 189.05	0.00		1 731 087 189.05	2 810 137 236.49	Dettes fournisseurs et comptes rattachés.....	902 553 766.03
- Autres.....	4 956 478 937.31	539 293.18		4 955 939 644.13	615 077 170.95	Dettes fiscales et sociales.....	1 337 897 028.80
Valeurs mobilières de placement.....	3 291 475 738.01	0.00		3 291 475 738.01	733 612 824.70	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés.....	1 351 868 302.54
Disponibilités.....	490 837 400.56	0.00		490 837 400.56	501 314 755.49	Autres dettes.....	519 766 997.16
Charges constatées d'avance.....	191 865 221.38	0.00		191 865 221.38	171 957 702.55	Produits constatés d'avance.....	4 306 881 204.86
<b>TOTAL II</b>	12 148 908 558.84	373 714 659.15		11 775 193 859.69	5 850 267 469.87	<b>TOTAL III</b>	39 993 283 976.35
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III).....	668 437 543.51	0.00		668 437 543.51	971 615 290.31	Ecarts de conversion passif (IV).....	21 382 000.00
Primes de remboursement des obligations (IV).....	148 805 326.81	0.00		148 805 326.81	180 840 141.36	<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV)</b>	60 306 140 664.25
Ecarts de conversion actif (V).....	202 075 600.00	0.00		202 075 600.00	29 410 000.00		
<b>TOTAL GENERAL (I + II + III + IV + V)</b>	104 985 222 928.36	44 679 082 264.11		60 306 140 664.25	52 666 376 666.86		52 666 376 666.86